



TOPWAY

新世纪大学英语系列教材

综合教程

上海交通大学

潘晓燕 主编

COLLEGE ENGLISH

*Zooming In:
An Integrated English Course*

课文辅导



NO-BOOK MP3版

课文单词和短语的读音、拼写、英文释义和中文释义全录音，不用看书也能学习，走路、睡觉都能记单词！

兴南音像电子出版社
汕头大学出版社



TOPWAY

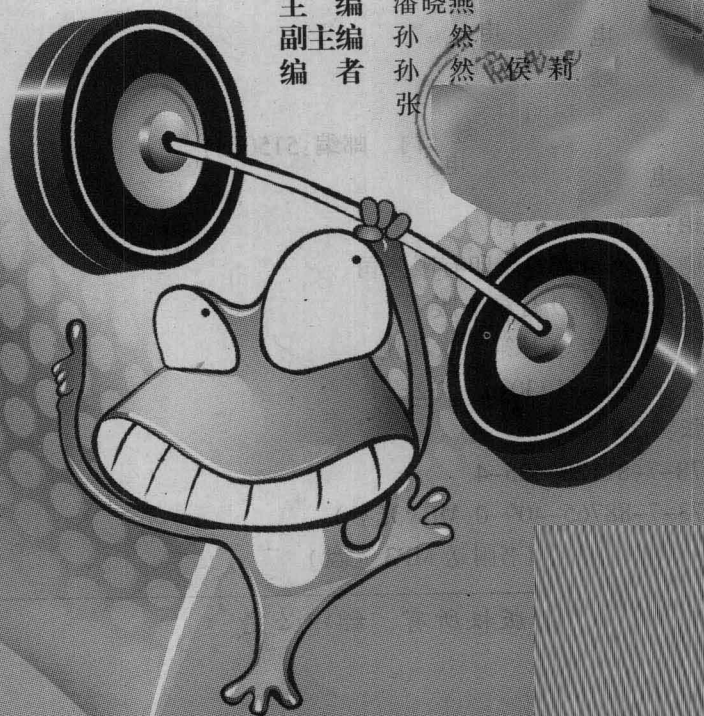
新世纪大学英语系列教材

综合教程

COLLEGE ENGLISH

课文辅导

主编 潘晓燕
副主编 孙然
编 孙然 侯莉 张



图书在版编目(CIP)数据

新世纪大学英语课文辅导.1/潘晓燕主编.——汕头:汕头大学出版社,2008.8

ISBN 978-7-81120-425-4

I. 新… II. 潘… III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 119679 号

新世纪大学英语课文辅导·1

策 划:华研外语

主 编:潘晓燕

责任编辑:胡开祥 洪仕群

出版发行:汕头大学出版社

(广东省汕头市大学内 邮编:515063)

电 话:0754-82903126

经 销:各地新华书店

印 刷:广州市官侨彩印有限公司

版 次:2008 年 9 月第 1 版

2008 年 9 月第 1 次印刷

开 本:880mm×1230mm 32 开

印 张:9.25

ISBN 978-7-81120-425-4

ISBN 978-7-88765-409-0(MP3 光盘)

定 价:14.80 元(随书附送 MP3 光盘)

版权所有 翻印必究

前言

《新世纪大学英语综合教程》是根据教育部高等教育司颁发的《大学英语课程教学要求》编写的。根据教与学双方的需要,上海交通大学的部分资深教师联手编写了这套《新世纪大学英语课文辅导》。

本书具有以下特色:

一、NO-BOOK MP3

本书采用创新的NO-BOOK理念,在MP3光盘里录有每个单元听力部分、TEXT A以及TEXT B的全部生词和短语。其中,单词的录音包括了发音、拼写、中英文释义;短语的录音则包括了发音和中英文释义。让学生在走路、睡觉时都能记单词,把零碎时间利用起来,轻轻松松且效率倍增!

二、中英文对译

为了帮助学生品味课文原著的风格,本书有两部分精心采用了中英文对译的方法。

课文概要总体概括课文的中心思想。

篇章分析介绍课文的篇章结构,并概括每一部分的大意。

三、词汇记忆法

① 词根记忆,易学好记

有规律的东西记得快。许多英语单词由词根组合而成,词根影响着单词的意思;记住一个词根,就可以连带记忆多个同根词的词义。本书词根的拆分如同汉语的偏旁部首一样严谨有规律,而词义的推导则合理而精彩,可以帮助读者系统地进行单词学习。例如:

advocate /ædvəkeɪt/

vt. 拥护,提倡,主张【同 support】*n.*

①拥护者,提倡者②辩护者,律师

【联想】ad(to)+voc(喊叫)+ate(使)→大声呼吁→提倡,主张

② 联想记忆,合理有趣

有些英语单词无法进行词根拆分。

本书为这些单词设计了“拆分联想记忆”,把单词拆分成读者熟悉的部分,再通过合理的联想,水到渠成地推出词义。例如:

hesitate /hezɪteɪt/

v. ①踌躇,犹豫②不情愿

【联想】he(他)+sit(坐)+ate(吃)→他犹豫着要不要坐下来一起吃饭→犹豫

③ 发音记忆,过目难忘

记单词不难;记了就忘不了才是难事。本书的“发音记忆”与单词的读音、词义息息相关,极富想象力,使读者历久不忘。例如:

edition /ɪ'dɪʃən/

n. 版,版本

【发音】“一爹生”→一部作品可生成多个“版本”

④ 词源故事,细说词义演变

本书还收录了许多词源故事。这些故事不仅体现西方的文化特色,而且还还原单词和词义的本来面貌,告诉读者它们如何演变而来。例如:

astonish

/ə'stonɪʃ/

vt. 使惊讶【同 amaze】

【词源】据说古希腊神话中的女妖美杜莎相貌极其丑陋,看过她眼睛的人就会变成石头(stone)。astonish 就是表示人被变成石头时惊恐万状的样子,所以该词有“惊恐”之义。

⑤ 华研口诀,幽默有趣

本书别出心裁地为单词配上“华研

口诀”,旨在让枯燥的学习变得幽默有趣。口诀内容多与读者熟悉的文学名著、童话寓言、电影名片、百姓生活、名人逸事和社会现象有关;用单词尾音押韵,读起来琅琅上口。例如:

顽固的盗贼

华研口诀
天使前来 advise(忠告)
盗贼充满 surprise(诧异)
回答清晰 concise(简明)
反正不上 paradise(天堂)
无须向你 compromise(妥协)

⑥ 考点记忆,考前记重点

对于一些在4级考试里经常出现的单词,本书有真题、辨析或者用法体现其考点。

四、难句分析

本书将课文中结构复杂的难句或者存在理解难点的句子进行分析点评,原句均注明在课文中的行数(Line X),并且用粗体字标示难句的主干,让学生准确、充分理解文意。

五、语法点

本书针对课文中出现的语法现象,结合相关语法难点、常考语法点,深入浅出、详略得当地进行讲解,使读者更加清晰、有效地掌握相关语法知识。

编者

Contents

目录

Unit One

Learning a Language	1
Get Started 课前热身	1
Listen and Respond 听力训练	1
Read and Explore 课文精读	2
Text A A Language Teacher's Personal Opinion	2
文化链接·····2	课文内容概要·····3 篇章结构分析·····3
词汇与短语·····3	难句分析·····11 课文译文·····12
练习答案与详解·····13	
Text B Learning to Read	15
文化链接·····15	词汇与短语·····16 难句分析·····20
课文译文·····21	练习答案与详解·····22
Optional Classroom Activities 随堂活动	24
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	24
语法点: 情态动词	29

Unit Two

Growing Up	33
Get Started 课前热身	33
Listen and Respond 听力训练	33
Read and Explore 课文精读	34
Text A The Doctor's Son	34
文化链接·····34	课文内容概要·····35 篇章结构分析·····35
词汇与短语·····36	难句分析·····44 课文译文·····45
练习答案与详解·····47	
Text B The Needs of Teenagers	51
文化链接·····51	词汇与短语·····51 难句分析·····57
课文译文·····59	练习答案与详解·····60
Optional Classroom Activities 随堂活动	62
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	63
语法点: 及物动词和不及物动词	68

Unit Three

Knowing Yourself	73	
Get Started 课前热身	73	
Listen and Respond 听力训练	73	
Read and Explore 课文精读	74	
Text A Personality Development	74	
文化链接...74	课文内容概要...75	篇章结构分析...75
词汇与短语...75	难句分析...84	课文译文...85
练习答案与详解...86		
Text B Test Your Personality	88	
文化链接...88	词汇与短语...88	难句分析...97
课文译文...98	练习答案与详解...99	
Optional Classroom Activities 随堂活动	100	
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力 ...	101	
语法点: 单位词	106	

Unit Four

Care of the Elderly	110	
Get Started 课前热身	110	
Listen and Respond 听力训练	110	
Read and Explore 课文精读	111	
Text A A Doll for Great-Grandmother	111	
文化链接...111	课文内容概要...112	篇章结构分析...112
词汇与短语...112	难句分析...120	课文译文...121
练习答案与详解...123		
Text B Care of the Elderly: A Family Matter	125	
文化链接...125	词汇与短语...125	难句分析...130
课文译文...131	练习答案与详解...133	
Optional Classroom Activities 随堂活动	134	
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力....	134	
语法点: 现在完成时与现在完成进行时	138	

Unit Five

Parents and Children 142

Get Started 课前热身 142

Listen and Respond 听力训练 142

Read and Explore 课文精读 143

Text A A Time for Memories 143

文化链接...143 课文内容概要...143 篇章结构分析...144

词汇与短语...144 难句分析...151 课文译文...152

练习答案与详解...153

Text B Cellular Love 155

文化链接...155 词汇与短语...155 难句分析...164

课文译文...165 练习答案与详解...166

Optional Classroom Activities 随堂活动 169

Enhance Your Language Awareness 提高语言能力 ... 169

语法点:过去完成时 173

Unit Six

Christmas Spirit 176

Get Started 课前热身 176

Listen and Respond 听力训练 176

Read and Explore 课文精读 177

Text A A Sailor's Christmas Gift 177

文化链接...177 课文内容概要...178 篇章结构分析...178

词汇与短语...178 难句分析...187 课文译文...188

练习答案与详解...190

Text B Our "Family" 192

文化链接...192 词汇与短语...192 难句分析...198

课文译文...199 练习答案与详解...201

Optional Classroom Activities 随堂活动 202

Enhance Your Language Awareness 提高语言能力 ... 203

语法点:形容词的比较级和最高级 207

Unit Seven

Relationships and Communication

..... 210

Get Started 课前热身 210

Listen and Respond 听力训练 210

Read and Explore 课文精读 212

Text A How Well Can We Listen? 212

文化链接...212 课文内容概要...212 篇章结构分析...212

词汇与短语...213 难句分析...223 课文译文...225

练习答案与详解...226

Text B What We Can Do to Improve Human Relationships 227

文化链接...227 词汇与短语...227 难句分析...234

课文译文...235 练习答案与详解...237

Optional Classroom Activities 随堂活动 238

Enhance Your Language Awareness 提高语言能力 ... 238

语法点:冠词 242

Unit Eight

College Life 248

Get Started 课前热身 248

Listen and Respond 听力训练 248

Read and Explore 课文精读 250

Text A Secrets of Straight-A Students 250

文化链接...250 课文内容概要...250 篇章结构分析...250

词汇与短语...251 难句分析...260 课文译文...262

练习答案与详解...263

Text B College Pressures 265

文化链接...265 词汇与短语...265 难句分析...272

课文译文...273 练习答案与详解...275

Optional Classroom Activities 随堂活动 276

Enhance Your Language Awareness 提高语言能力 ... 277

语法点:冠词的特殊用法 283

Unit One

Learning a Language

● Get Started

Quotes 译文

- 左 一个不懂得外语的人绝不会了解自己的语言。——歌德(德国诗人,代表作有《浮士德》)
- 右 语言不是学者或词典编撰者的抽象臆造,而是源自人类世代代的劳作、需求、联系、喜悦、情感和品味等。语言的基础广泛,并深深地植根于日常生活。——沃尔特·惠特曼(美国诗人,代表作有《草叶集》)
- 中 我还没有战胜西班牙语。我在不断地学习,领会训练中所讲的话。我在一点一点地进步。尽管我已经习惯了这种语言,但是对我来说西班牙语仍然很难。我在努力。西班牙语很复杂,但是如果我能驾驭西班牙语,这将是一个巨大的成就。——大卫·贝克汉姆(世界著名足球运动员,1993年加入曼彻斯特联队,2003年转会效力于皇家马德里队,司职中场。)

Listen and Respond

听力原文

Hello, I'm Alberto. I'm a student of English, French, Portuguese and Italian. I would also love to learn Chinese and German in the near future. My mother tongue is Spanish and I have a degree in Political Science. I love to learn new languages, because I think it broadens my mind. Even though I still have some difficulty with verb tenses, I'm confident that with time and practice I'll cope with them.

I believe learning a new language besides your mother tongue can be useful, especially in a world where distances are shortened and people from different countries communicate with each other more frequently.

Learning a new language can be a good experience, but only if you keep in mind that nothing is obtained without some effort. In my opinion, the best way to learn a language is to read a lot. It doesn't matter what you read, but that you do it. Even if you don't understand everything, your reading comprehension skill will improve remarkably. Also, if possible, watch a lot of television in that lan-

guage, or listen to CDs. Maybe at first you won't understand a word, but later you'd catch on to the rhythm of the language.

Good dictionaries are necessary, and books regarding vocabulary can be a plus. The Internet is also a useful tool.

The language you choose to learn might seem a little difficult at first, or even totally strange, but you'll get accustomed to it. Remember that the learning process is long, and that it never ends. However, it is also highly enjoyable.

Task One

1. In this monologue Alberto tells us that he loves to learn new languages and why he likes to do so. He also shares with us some helpful ways in learning a new language.
2. Yes, he is. He is very interested in language learning because he thinks learning new languages can broaden his mind.
3. Yes, he does. He thinks so long as one keeps on reading, his/her reading comprehension skill will improve remarkably.

Task Two

1. English; French; Italian; Chinese; German
2. his mind
3. mother tongue; are shortened; more frequently
4. read a lot; listen to CDs
5. good dictionaries; the Internet
6. difficult at first; never ends; highly enjoyable

Read and Explore

Text A

A Language Teacher's Personal Opinion

文化链接

1. 威廉·莎士比亚(1564-1616):英国剧作家、诗人。莎士比亚被认为是近 350 年来全世界最受欢迎的剧作家,他的剧本不仅被编成舞台剧,还被拍成电影、电视,得到人们的广泛关注。世界各地的人们喜欢阅读他的剧本,也喜欢他的十四行诗。莎翁的代表作有:《哈姆雷特》、《罗密欧与茱丽叶》及《奥赛罗》等。
2. 查尔斯·狄更斯(1812-1870):英国最伟大的现实主义作家,世界文学史上最受欢迎

迎的作家之一。他的代表作有:《双城记》、《远大前程》和《大卫·科波菲尔》等。

3. 行为主义心理学:心理学的一个学派,提倡使用严格的试验程序来研究可观测行为(或反应)和环境(或刺激)之间的关系。约翰·B.华生(1878-1958)和 B.F.斯金纳(1904-1990)是该领域的两位著名专家,其中尤以斯金纳最负盛名。

课文内容概要

The advertisements often give the false impression that it is easy to learn English. There are many ways of learning and teaching English, but no way is perfect in every situation. In fact, interest is the key to learning English. Besides interest, the people we talk to and listen to when we communicate are also very important. It is helpful to talk to each other about real life in a real language.

“学好英语很容易”,广告总是给人们这种错误的印象。学习和教授英语的方法有很多,但是没有一个万能的适合所有学习者的方法。实际上,兴趣是学习英语的关键。除了兴趣以外,在交际时有交谈或倾听的对象也很重要。用真实的语言去谈论真实的生活将会使我们受益匪浅。

篇章结构分析

Para. 1 It is impossible to learn English easily as the advertisements claim.

广告声称学英语很容易,实际上是不可能的。

Paras. 2-4 There is no all-purpose way that suits all students in learning English.

没有一个适合所有学习者的万能英语学习方法。

Paras. 5-6 Interest is the key to learning a language. And it is also important to have other people to talk to and listen to when we communicate.

兴趣是学好语言的关键。在交际时有交谈或倾听的对象也很重要。

词汇与短语

词汇

advertisement /əd'vɜ:tɪsmənt/

n. ①广告,公告,启事②广告活动,宣传

【联想】ad(to)+ver(转)+tise(注意)+ment→广告转移人们的注意力→广告

■ The wall was covered with advertisements. 墙上贴满了广告。

扩展 *advertising n.* 广告业,广告 *a.* 广告的

advertise v. 做广告,登广告

搭配 *classified/commercial advertisement* 分类/商业广告

put an advertisement in the newspaper 在报纸上登一则广告

华研
口译

疯狂的广告人

我的老 dad(爸爸)

职业做 ad.(广告)

性情像 lad(少年)

随身带 pad(便笺本)

灵感来时 glad(高兴)

脾气却 bad(糟糕)

半夜里 mad(发疯)

老妈好 sad(伤心)

claim

/kleɪm/

vt. ①声称,断言【同 declare】②对...提出要求,索取③(灾难等)使失踪或死亡④需要,值得 **n.** ①要求,认领,索赔②声称,断言

- He claimed himself to be the best player in the team.

他自称是队里最好的球手。

- You can claim your money back if the goods are damaged.

货物有损,可以要求退钱。

- The accident claimed 32 lives.

事故夺去了 32 条生命。

搭配 lay claim to 宣称某物归其所有
make/put in a claim (for sth.)

提出赔偿要求

fluent

/flu:ənt/

a. 流利的,流畅的

【联想】 flu(流动)+ent→流动的→流利的,流畅的

- She speaks fluent though not very correct French. 她的法语虽然讲得不太准确,但很流利。

扩展 fluency **n.** 流利,流畅

fluently **ad.** 流利地,通畅地

搭配 a fluent speaker

口若悬河的演说家

a fluent writer 文笔流畅的作家

Though he was born and brought up in America, he can speak Chinese ____.

[CET-4:01,6]

A) fluid B) smooth

C) fluent D) flowing

【译文】尽管他生在美国,长在美国,但却能说一口流利的汉语。[C]

reference

/ˈrefərəns/

n. ①提到,论及②参考,查阅③引文,参考书目④证明书(或人),推荐信(或人)

- He made many references to his father in his conversation.

他在谈话中多次提及他的父亲。

- I have a dictionary on my desk for easy reference. 我的案头放着一本词典,以备随时查阅。

- You should list all the references at the end of your paper. 你的论文结尾处应附有所有的参考书目。

扩展 refer **v.** 谈及;参考

referential **a.** 用作参考的

搭配 in/with reference to 关于;有关

without reference to 不顾;无关

qualify

/ˈkwɒlɪfaɪ/

v. (使)胜任,(使)具有资格,(使)合格

【联想】 quali(质量)+fy(使)→使...达到质量要求→(使)胜任,(使)合格

- I hope to qualify as a doctor.

我希望取得医生资格。

- Your passport qualifies you to receive free medical treatment. 你所持有的护照可使你享有免费医疗。

扩展 qualified **a.** 有资格的,合格的,能胜任的

qualification **n.** 资格;限制

搭配 *qualify as* (使)具有…资格, (使)有条件成为

qualify for (使)有…资格, (使)胜任

qualify to do sth. (使)有资格做某事

ridiculous /rɪ'dɪkjʊləs/

a. 可笑的, 荒谬的

【联想】rid (笑)+icul+ous→被人嘲笑的一→荒唐的, 可笑的

■ She looks ridiculous in that tight jeans. 她穿紧身牛仔裤显得很可笑。

■ What a ridiculous idea!
多么荒谬的想法啊!

efficient /ɪ'fɪʃənt/

a. 效率高的, 有能力的【反 inefficient】

■ The town's drainage is very efficient. 该镇排水系统十分通畅。

■ Most people tend to think they are so efficient at their job that they are irreplaceable. 大多数人都认为自己极有能力, 无人能取代他们。

扩展 *efficiency n.* 效率, 效能, 功效

搭配 *efficient methods* 经济而有效的方法

an efficient government 效率高的政府

be efficient at one's job 胜任工作

argue /ɑ:ɡju:/

vi. 争论, 争吵, 争辩【同 quarrel】*vt.*

①提出理由证明, (坚决)主张②说服, 劝说

■ The couple next door are always arguing. 隔壁那对夫妇总吵架。

■ In this thesis, the author argues that Chinese English speakers and

native English speakers speak English with a different rhythm.

作者在论文中提出论点说, 学英语的中国学生与英国人说英语时所用的节奏不同。

■ They tried to argue him into taking part in the competition.

他们试图说服他参加比赛。

扩展 *argument n.* 争论, 辩论; 论据, 论点

搭配 *argue against* 据理反对

argue about sth. with sb. 同某人争辩某事

argue sb. into/out of doing sth.
通过争论使某人做/不做某事

individual /ˌɪndɪˈvɪdʒʊəl/

a. ①个别的, 单独的, 个人的②独特的【同 particular】*n.* 个人, 个体

【联想】in (not)+divid (分)+ual→不可再分的→个体

■ Each individual table is finished by hand. 每张桌子都是手工制作而成。

■ You can always tell if it's written by Mary because she has such an individual style.

你总能看出文章是不是玛丽的手笔, 因为她的写作风格太独特了。

■ Every individual has the right to vote. 每个人都有投票权。

扩展 *individually ad.* 个别地; 个人地

individualism n. 个人主义

搭配 *an individual style* 独特的风格

individual difference 个体差异

an individual opinion 独特的意见

personality /pɜ: sə'neɪlɪti/

n. ①人格, 个性②人物, 名人【同

celebrity]

【联想】personal(个人的)+ity→个性

■ He is a man of fine personality.

他是个具有高尚人格的人。

扩展 *personal a.* 个人的, 私人的; 亲自的搭配 *a strong personality* 坚强的个性
double dual personality 双重人格辨析 *character, personality n.* 性格, 人格*character* 指个人、社会、民族的“天性”、“性格”、“特质”, 强调正、邪、坚强、软弱等方面根深蒂固的各种心理特征的综合全貌*personality* 指“人格”、“个性”, 强调在各种场合所体现的性情、举止等

extent /ɪk'stɛnt/

n. ①程度, 范围, 限度【同 range】

②广度, 宽度, 大小

【联想】ex(out)+tent(伸展)→伸展出去的距离→范围; 广度

■ I wonder at the extent of his knowledge. 他知识的渊博使我感到惊讶。

■ I don't know to what extent his debt is. 我不知道他负债的程度。

扩展 *extend v.* 伸展, 扩大*extension n.* 伸展, 延伸(部分)*extensive a.* 广阔的, 广泛的搭配 *to a certain/some extent* 在某种程度上*to such an extent that...* 达到此种程度以致于...

advantage /əd'vɑ:ntɪdʒ/

n. ①优点, 有利条件, 有利因素②

利益, 好处

【联想】advant(前进)+age(表状态)→领先的状态→优势

■ Richard has an advantage over you since he can speak German. 理查德比你占优势, 因为他会讲德语。

■ Living in a big town has many advantages.

住在大都市里有很多好处。

扩展 *advantageous a.* 有利的*advantageously ad.* 有利地搭配 *have an advantage over* 比... 占有优势*take advantage of* 利用*be/prove to be sb.'s advantage*

对某人有利

turn sth. to advantage 尽量利用某事物华研
研
口
诀

村舍招租

我有很多 cottage(村舍)

用于货物 storage(储藏)

价格低是 advantage(优势)

能降成本 percentage(比例)

extreme /ɪk'stri:m/

a. ①极度的, 极端的②尽头的, 末端的 *n.* 极端, 过分

【联想】extr(beyond)+eme(表最高级)→极度的, 极端的

■ His political ideas are rather extreme. 他的政治思想相当极端。

■ There's a French restaurant at the extreme end of the street.

在这条街的尽头有一家法国餐馆。

■ Joy and grief are two extremes.
喜与悲是两个极端。

扩展 *extremely ad.* 极端地, 非常地

搭配 *go to extremes* 走极端

in the extreme 非常, 极其

extreme opinions 偏激的观点

extreme pain 极度痛苦

assume

/ə'sju:m/

vt. ①假设, 以为, 臆断【同 *presume*】

②承担, 担任, 就职【同 *undertake*】

③呈现, 具有, 采取

【联想】*as(to)+sume(取)→取一种观点→假定, 设想*

■ He's not such a fool as you assumed him to be.

他并非你以为的那样愚蠢。

■ Our monitor assumed the responsibility for planning and preparing the picnic. 我们的班长承担起计划和准备野餐的责任。

■ The look of innocence she assumed had us all fooled. 她呈现出的无辜的样子把我们都愚弄了。

扩展 *assumption n.* 假定; 担任

assumed a. 假装的

搭配 *assume that* 假设, 以为

let us assume 姑且假定, 且认为

assume power/responsibility/control 掌权/负责/掌握

assume humility/the air of cheerfulness 假装谦卑/高兴的样子

do sth. under an assumed name 用假名做某事, 用笔名做某事

辨析 *assume, presume v.* 假定, 假设
assume 指将未证实或尚存在分歧的事情假定为事实, 作为自己论断的基础, 含有较强烈的武断成分

presume 指以过去的经验作为依据或合乎逻辑地“推测”, 一般有较大充分的理由, 虽然结论仍可能是错误的, 含有在被否定之前假定为事实的意味

that the demand for power continues to rise at the current rate, it will not be long before traditional sources become inadequate.

[CET-6:03,1]

A) Concerning

B) Ascertaining

C) Assuming

D) Regarding

【译文】假设对电力的需求继续以目前的速度增长, 用不了多久传统的资源就会不够用了。[C]

precise

/pri'sais/

a. ①精确的, 准确的 ②严谨的

【联想】*pre-(before)+cise(切)→把前面多余的东西切掉→精确的, 准确的*

■ I can't give you a precise date.
我无法告诉你确切的日期。

■ He is a very precise man.
他是个非常谨慎的人。

扩展 *precision n.* 精确(性), 精密(度)
precisely ad. 精确地, 准确地

搭配 *precise measurements* 精确的尺寸
precise orders 严格的命令

equivalent

/i'kwivalent/

a. 相等的, 等价的, 相当的 *n.* 相等物, 等价物, 意义相同的词

【联想】*equi(相等的)+val(价值)+ent→*



等价物;等价的

- The two computers are equivalent in speed. 这两台计算机运算速度相同。

- Some English words have no Chinese equivalents.

有些英文词在中文里没有对应词。

搭配 *be equivalent to* 相当于

be equivalent in 在某方面相同

continual /kən'tɪnjuəl/

a. ①不间断的,不停的②多次重复的,频频的

【联想】con(with)+tin(保持)+ual→一直保持着的→不间断的,不停的

- The hostages lived in continual fear of violent death. 人质一直生活在对暴力致死的恐惧之中。

- How do we prevent these continual breakdowns? 我们如何防止这些一再出现的故障?

扩展 *continually ad.* 不停地,一再地

辨析 *continual, continuous a.* 连续不断的

continual 有间歇性的连续,常指恼人的连续

continuous 某事连续发生,中间无间歇

Our journey was slow because the train stopped _____ at different villages. [CET-4:99,1]

- A) unceasingly B) gradually
C) continuously D) continually

【译文】我们的旅行速度比较慢,因为火车连续在不同的小村庄停车。[D]

unlike /ʌn'lʌk/

prep. 不像,和...不同

【联想】un(不)+like(像)→不像

- Unlike his brother, he took no interest in watching TV.

不像他弟弟,他对看电视没有兴趣。

用法 *unlike* 作介词,后可接名词或代词,放在句首作状语;也可作表语,如: *Her latest novel is quite unlike her earlier work.*

_____ his sister, Jack is quiet and does not easily make friends with others. [CET-4:99,6]

- A) Dislike B) Unlike
C) Alike D) Liking

【译文】与他姐姐不一样,杰克很安静,不轻易与其他人交朋友。[B]

relate /rɪ'leɪt/

vi. ①有关联②适应,和睦相处 *vt.*

①使互相关联②讲述,叙述【同 *narrate*】

【联想】re(back)+late(带)→把人带回故事的情境中→讲述,叙述

- The report relates high wages to labor shortages. 该报告把工资高与劳动力短缺联系在一起了。

- Wealth is seldom related to happiness. 财富鲜与幸福相关。

- The witness related what he had seen. 目击者讲述了他所看到的。

扩展 *related a.* 有关的,相关的

relation n. 关系;亲属

搭配 *relate A to B* 把A与B联系起来
be related to... 和...有联系,和...有关

relate sth. to sb. 向某人讲述某事

means /mi:nz/

n. ①方法,手段,工具②金钱,财产

- The local army men helped the